

**Markscheme  
Barème de notation  
Esquema de calificación**

**November / Novembre / Noviembre 2015**

**German / Allemand / Alemán B**

**Higher level  
Niveau supérieur  
Nivel superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.

Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

**Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).**

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

**Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).**

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprendible.

**Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).**

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.
- Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.

**Text A — Ganz schön smart!**

1. B
2. C
3. F
4. E
5. G
6. leitet in ihrer Heimat zwei Kitas / ist Chefin von 44 Angestellten (es muss mindestens ein Detail genannt werden, aber beide werden auch akzeptiert)
7. bilingualer Kindergarten / (staatliche) deutsch-amerikanische Gemeinschaftsschule
8. D
9. ein wichtiger Schlüssel zur internationalen Kommunikation
10. B
11. Freude am Lernen vermitteln / spielerisch (in Projektarbeit) lernen
12. Kinder aus 41 Nationen / der lebendige Austausch der Kulturen wird tagtäglich (unter den Kindern) praktiziert / es entstehen auch Kontakte der Eltern

**Text A: [12]**

**Text B — Alkoholkonsumverbot im Hamburger Verkehrsverbund**

13. C
14. Alkohol trinken und in geöffneten Behältnissen mit sich führen (es müssen beide Aspekte genannt werden, um einen Punkt zu bekommen)
15. 40 Euro Strafe zahlen
16. A
17. B
18. G
19. D
20. J
  
21. neben
22. so
23. und
24. weil

**Text B: [12]**

**Text C — Als Sportler ganz nach oben**

- 25. D
- 26. E
- 27. H
- 28. A
  
- 29. Falsch – Ich möchte an der Weltspitze mitfahren / die sich Hoffnungen auf eine Teilnahme an den Winterspielen machen...
- 30. Falsch – dieses Jahr...
- 31. Richtig – ...führen den Teenager rund um die Welt
- 32. Falsch – Das Gymnasium vernachlässigt er trotzdem nicht / der Schulabschluss ist wichtig
  
- 33. normalen
- 34. Leistung
- 35. vorbereitet
- 36. Ziel

**Text C: [12]**

**Text D — Der Geschmack von Apfelkernen**

- 37. D
- 38. A
- 39. B
  
- 40. wenn sie im Wasser etwas von unten berührt / vor den Toten
- 41. riesige Hechte
- 42. sie ist an einen Baumstamm gestoßen
  
- 43. eine zweite Person
- 44. trug keinen Badeanzug
  
- 45. mein Rad
- 46. Max
- 47. die nassen Haare
- 48. (hob die Hand aus dem Wasser und) winkte
  
- 49. C

**Text D: [13]**

**Text E — Pubertär und digital: Wenn junge Leute auf neue Medien treffen**

50. Freiräume (von den Eltern)
51. Kontakte pflegen / Beziehungen knüpfen / Cybermobbing / Internetpornos (es muss ein Beispiel genannt werden, um den Punkt zu bekommen; für zwei oder mehr Beispiele, also einfach abgeschrieben, gibt es keinen Punkt)
52. Fachtagung
53. B
54. sexuelle Orientierung entwickeln / Beziehungen aufbauen, pflegen, managen (oder auch nur eines der Verben)
55. D
56. man kann mit der Freundin simsens
57. unterschiedliche Rollen ausprobieren
58. es erfährt die ganze Welt / 516 Freunde gucken zu / das Netz vergisst nicht / Stichwort Cybermobbing
59. Internet: schreiben die intimsten Dinge  
Realität: es herrscht große Verunsicherung
60. ist nicht größer als früher

**Text E: [11]****Gesamtpunktzahl: [60]**

---